

Kupní smlouva

uzavřená podle § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník

I. Smluvní strany

Kupující:	Vodovody a kanalizace Břeclav, a.s.
zastoupený:	Ing. Jaroslavem Válkou, předsedou představenstva, na základě písemného pověření představenstva
sídlo:	Břeclav, Čechova 1300/23, PSČ 690 11
IČ:	49455168
DIČ:	CZ49455168
bankovní spojení:	Komerční banka, a.s., pobočka Břeclav
číslo účtu:	1908651/0100
kontaktní osoba:	Ing. Zdeněk Adámek, provozně-technický náměstek
telefon:	603 238 317
e-mail:	adamek@vak-bv.cz

(dále jen „kupující“)

a

Prodávající:	Volvo Group Czech Republic, s.r.o.
zastoupený:	Karlem Čechem, obchodním zástupcem na základě plné moci
sídlo:	Čestlice, Obchodní 109, PSČ 251 01
IČ:	61055239
DIČ:	CZ61055239
bankovní spojení:	ING Bank N.V.
číslo účtu:	1000400818/3500
kontaktní osoba:	Karel Čech
telefon:	777766858
e-mail:	karel.cech@renault-trucks.com

(dále jen „prodávající“)

II. Předmět koupě

1. Prodávající se zavazuje na základě této smlouvy dodat 1 ks nového nákladního vozidla s třístrannou sklápěcí nástavbou v rozsahu podle zadávací dokumentace zakázky, kterou tvoří zadávací podmínky veřejné zakázky „Nákup 1 ks nákladního vozidla s třístrannou sklápěcí korbou“ a nabídka prodávajícího, dle technické specifikace, která tvoří přílohu č. 1 této Smlouvy.
2. Předmět koupě zahrnuje provedení, dokončení a předání předmětu smlouvy v rozsahu a kvalitě dle zadávací dokumentace, tzn. dodávka 1 ks nového nákladního vozidla, včetně
 - a. zajištění jeho dopravy do místa plnění a to včetně veškerého požadovaného příslušenství,
 - b. jeho seřízení a uvedení do provozu,

- c. dodání návodu na obsluhu a údržbu v českém jazyce a to 2x v listinné podobě a 1x elektronicky na nosiči CD,
 - d. dodání ostatní technické dokumentace v českém jazyce (zejména originály technických průkazů, předepsané doklady a certifikáty, technickou specifikaci automobilu, servisní manuál, servisní knihu – je-li relevantní, a katalog náhradních dílů),
 - e. zaškolení obsluhy (min. 6 pracovníků),
 - f. likvidaci obalů a odpadů spojených s dodávkou předmětu smlouvy.
3. Součástí předmětu koupě je rovněž zajištění bezplatného záručního servisu.
 4. Záručním servisem se pro potřeby této smlouvy rozumí odstraňování vad předmětu koupě, na něž se vztahuje záruka dle této smlouvy, provádění veškerých záručních servisních prohlídek (garančních) nezbytných pro trvání záruk předmětu koupě dle této smlouvy v rozsahu a četnosti předepsané výrobcem.
 5. Kupující se zavazuje na základě této smlouvy a při splnění všech podmínek uvedených v předcházejícím odstavci převzít předmět koupě do svého vlastnictví a zaplatit prodávajícímu dohodnutou kupní cenu.
 6. Prodávající prohlašuje, že nákladní automobil, který je předmětem plnění, je nový, nepoužitý, nezastavený, nezapůjčený, nezatížený leasingem ani jinými právními vadami a neporušuje žádná práva třetích osob k patentu nebo k jiné formě duševního vlastnictví. Nákladní automobil, podvozek nákladního automobilu a požadovaná nástavba (technické zařízení) je schválena do provozu na pozemních komunikacích Ministerstvem dopravy ČR a splňují všechny legislativní podmínky ČR pro svůj provoz.
 7. Prodávající se touto smlouvou zavazuje dodat kupujícímu předmět plnění dle této smlouvy a převést na něj vlastnické právo k předmětu této smlouvy a kupující se zavazuje zaplatit dohodnutou cenu. Kupující nabývá vlastnického práva k předmětu plnění dle této smlouvy zaplacením plné smluvní ceny prodávajícímu.
 8. Prodávající se zavazuje v případě, že předmět koupě je dovážen ze země mimo Evropský hospodářský prostor, zajistit celní odbavení předmětu koupě a zaplatit vyměřené clo.

III. Kupní cena a platební podmínky

1. Smluvní strany se dohodly, že kupní cena činí

Cena celkem bez DPH	2 300 000 Kč
DPH 21%	483 000 Kč
Cena celkem včetně DPH	2 783 000 Kč

2. Cena za dodání předmětu koupě je cenou nejvýše přípustnou. Cenu za dodání předmětu koupě včetně DPH je možné překročit pouze v případě zvýšení sazeb DPH v době od uzavření této smlouvy do uskutečnění zdanitelného plnění.
3. Cena za dodání předmětu koupě zahrnuje veškeré náklady prodávajícího na splnění předmětu smlouvy, tak jak uveden v čl. II. této smlouvy (zejména tedy náklady na proškolení obsluhy v místě plnění, náklady na dopravu předmětu koupě do místa plnění včetně případných nákladů na celní odbavení předmětu koupě, náklady na pojištění).
4. Kupní cena je splatná po dodání veškerého zboží, uvedení do provozu a zaškolení obsluhy, na základě předávacího protokolu a jedné konečné faktury vystavené prodávajícím. Ve faktuře prodávající uvede název odpovídající živnostenskému

oprávnění, identifikační číslo, místo podnikání, údaje o kupní smlouvě, údaje o datu splnění, údaje o splatnosti, údaje o uskutečnění zdanitelného plnění, údaje o dodaném zboží s uvedením výsledné ceny.

5. Prodávající je povinen vystavit za podmínek uvedených v zákoně doklad s náležitostmi dle § 92a odst. 2 zákona o dani z přidané hodnoty (fakturu). Pokud kupující zjistí, že prodávající je ke dni uskutečnění zdanitelného plnění nespolehlivým plátcem nebo nemá účet, na který požaduje úhradu, uvedený registru plátců, zaplatí kupující prodávajícímu pouze základ daně a DPH odvede místně příslušnému správci daně prodávajícího.
6. Splatnost faktury se sjednává na 30 kalendářních dnů od jejího doručení kupujícímu. V případě, že faktura nebude mít odpovídající náležitosti, je kupující oprávněn ve lhůtě splatnosti ji vrátit prodávajícímu s vytknutím nedostatků, aniž by se dostal do prodlení se splatností. Lhůta splatnosti počíná běžet znovu od okamžiku doručení opravené či doplněné faktury kupujícímu.
7. Faktury musí obsahovat veškeré náležitosti dle zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, a dle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů. Její přílohou musí být stejnopis dodacího listu, resp. předávacího protokolu, s potvrzením převzetí předmětu koupě bez jakýchkoli vad kupujícím.
8. Kupující provede úhradu faktury bankovním převodem na bankovní účet prodávajícího specifikovaný v záhlaví této smlouvy. Zálohy kupující neposkytuje.

IV. Doba plnění

1. Prodávající dodá předmět koupě, specifikovaný v příloze číslo 1 této smlouvy kupujícímu, nejpozději **do 4 měsíců** po nabytí účinnosti této smlouvy.

V. Místo plnění

1. Závazek prodávajícího dodat předmět koupě je řádně a včas splněn předáním předmětu koupě prodávajícím kupujícímu a převzetím předmětu koupě kupujícím v termínu dle čl. IV. této smlouvy. Závazek prodávajícího zajistit předvedení předmětu koupě je ukončen tím, že byla ověřena plná a správná funkčnost předmětu koupě včetně dodaného vybavení, v souladu s požadavky kupujícího vyplývajících z čl. II. a z přílohy č. 1 této smlouvy, a řádně zaškolená obsluha určená kupujícím.
2. Místem plnění je Provozní středisko 03 kupujícího při adrese Břeclav, ul. Bratislavská - areál ČOV.
3. Součástí dodání předmětu této kupní smlouvy jsou veškeré doklady vztahující se k řádnému užívání předmětu smlouvy, jako jsou uživatelské manuály a kompletní technická dokumentace zařízení, předávací protokol a dodací list.

VI. Odpovědnost za vady

1. Prodávající prohlašuje, že dodaný nákladní automobil včetně všech součástí je nový a nemá právní vady, tedy že není zatížen právem třetích osob.
2. V případě, že předmět koupě bude mít vady jakosti, množství nebo právní vady, je kupující oprávněn tyto vady u prodávajícího vytknout a předmět koupě nepřevzít. Za věcné vady předmětu koupě je mimo jiné považován stav, kdy předmět koupě nebo jeho část neodpovídá technické specifikaci dle této smlouvy.

3. Případné vady předmětu koupě budou odstraněny vady bez zbytečného odkladu, prodávající je povinen zahájit odstraňování vad do 3 dnů od oznámení, nedohodnou-li se obě smluvní strany jinak. Doba odstraňování vad nemá vliv na povinnost dodat předmět koupě v termínu dle čl. IV. této smlouvy.

VII. Možnost odstoupení od smlouvy

1. Proávající i kupující mohou jednostranně odstoupit od smlouvy v souladu s příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
2. Po doručení úkonu odstoupení musí smluvní strana, které je odstoupení určeno, bez zbytečného odkladu sdělit smluvní straně, která odstoupení vyhotovila, zda odstoupení od smlouvy uznává či nikoli.
3. V případě, že bude odstoupení uznáno či bude pravomocně rozhodnuto o tom, že odstoupení je účinné, vrátí si smluvní strany zatím zaplacené finanční prostředky odpovídající dodanému zboží proti dodanému zboží, a to do pěti dnů od odstoupení.

VIII. Doba záruky, servisní podmínky

1. Proávající poskytuje na kompletní dodávku podle článku II této smlouvy záruční dobu v délce 24 měsíců. Záruční doba začíná běžet od data protokolárního převzetí a předání dodávky. Po tuto dobu prodávající odpovídá za vady, které kupující zjistil a reklamoval.
2. Poskytnutá záruka znamená, že dodaný předmět koupě bude mít po dobu trvání záruky dle této smlouvy vlastnosti odpovídající technickým specifikacím, které jsou uvedeny v přílohách této smlouvy, a bude bez jakýchkoliv omezení způsobilý ke sjednanému účelu užívání.
3. Do záruční doby se nezapočítává doba, po kterou kupující nemůže předmět koupě používat vzhledem k reklamovaným vadám.
4. Nejbližší servisní místo prodávajícího pro záruční servis je **Renault Truck Center Brno West**. Pokud toto servisní místo je ve vzdálenosti větší než 80 km od sídla Kupujícího, Proávající je povinen zajistit provedení záruční prohlídky v místě parkování automobilu či jiném místě určeném Kupujícím.
5. Kupující je povinen vady reklamovat u prodávajícího bez zbytečného odkladu po jejich zjištění např. telefonicky, poté potvrdit například e-mailem či faxem. V reklamaci musí být vady popsány, musí být uvedeno, jak se projevují.
6. Proávající se zavazuje poskytovat služby záručního servisu v celém rozsahu služeb v místě plnění předmětu koupě dle této smlouvy.
7. Proávající se zavazuje provádět veškeré záruční servisní prohlídky (garanční) nezbytné pro trvání záruk předmětu koupě dle této smlouvy.
8. Proávající se zavazuje po celou dobu trvání záruk dle této smlouvy pro potřeby oznamování vad, na něž se vztahuje záruka dle této smlouvy, provozovat pohotovostní tel. č. 777 766 862, a e-mail: roman.toth@renault-trucks.com, na kterém bude možno oznamovat vady předmětu koupě mimo běžnou provozní dobu prodávajícího.
9. Smluvní strany se dohodly, že v případě vad předmětu plnění v záruční době jsou práce i výměny náhradních vadných dílů poskytovány bezplatně.
10. Proávající se zavazuje neprodleně zahájit odstraňování případných vad předmětu koupě a vady odstranit v nejkratší technicky možné době. Konečný termín odstranění vad a nedodělků bude nejpozději do 5 dnů od nahlášení.

11. Pokud kupující nereklamoval zjevné vady a nedodělky, zaniká jeho právo z odpovědnosti za tyto vady a nedodělky dnem skončení záruční lhůty.

IX. Smluvní pokuty

1. Smluvní strany se dohodly, že prodávající zaplatí kupujícímu smluvní pokuty:
 - za prodlení prodávajícího s termínem dodání předmětu koupě, jeho uvedení do provozu a vyškolení obsluhy ve výši **10 000 Kč** za každý den prodlení,
 - v případě nedodržení termínu odstranění reklamovaných vad v záruční době vzniká kupujícímu nárok na smluvní pokutu ve výši **1.000 Kč** za den prodlení a vadu.
2. Smluvní strany se dohodly, že kupující zaplatí prodávajícímu za opožděné zaplacení faktury smluvní pokutu ve výši **0,01 %** z nezaplacené částky faktury za každý den prodlení.
3. Smluvní pokuty jsou splatné do 14 kalendářních dnů od vyúčtování. Nárok kupujícího na náhradu škody vzniklou porušením smluvních povinností zůstává obsahem ustanovení článku o smluvních pokutách nedotčen, přičemž tuto náhradu škody může kupující požadovat i vedle nároku na zaplacení smluvní pokuty.

X. Ostatní smluvní ujednání

1. Veškeré změny a doplnění této smlouvy je možno provádět pouze písemnými dodatky podepsanými oběma smluvními stranami.
2. Proávající je povinen předložit kupujícímu písemný seznam všech svých předpokládaných subdodavatelů. Ke změně subdodavatele může dojít pouze se souhlasem kupujícího. Pokud dojde ke změně subdodavatele (týká se i subdodavatele, prostřednictvím kterého prodávající prokazoval v zadávacím řízení kvalifikaci), musí prodávající prokázat, že se jedná o subdodavatele stejně kvalifikovaného. Změna subdodavatele musí být schválena vždy před jejím provedením, a to po předložení výpisu z obchodního rejstříku subdodavatele a smlouvy mezi prodávajícím a novým subdodavatelem uzavřenou ve smyslu § 51 odst. 4 písmene b) zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách.
3. Proávající souhlasí se zveřejněním všech náležitostí smluvního vztahu založeného touto smlouvou.
4. Proávající není oprávněn postoupit pohledávku plynoucí z této smlouvy třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu kupujícího.
5. Smluvní strany se ve smyslu ustanovení § 89a zákona č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád, v platném znění dohodly, že místně příslušným soudem k projednávání a rozhodování sporů a jiných právních věcí, vyplývajících z této smlouvou založeného právního vztahu, jakož i ze vztahů s tímto vztahem souvisejících, je obecný soud kupujícího.
6. Tato smlouva je platná i pro případné právní nástupce smluvních stran.
7. Tato smlouva je vyhotovena ve třech vyhotoveních, kupující obdrží dvě vyhotovení, prodávající jedno vyhotovení smlouvy.
8. Smlouva nabývá účinnosti datem registrace smlouvy v Registru smluv, pokud je registrace vyžadována, nebo datem podpisu smlouvy druhou smluvní stranou.
9. Účastníci prohlašují, že tato smlouva byla sepsána podle jejich pravé a svobodné vůle, nikoli v tísní nebo za jinak jednostranně nevýhodných podmínek. Smlouvu si přečetli, souhlasí bez výhrad s jejím obsahem a na důkaz toho připojují své podpisy.

Příloha č. 1 – Technická specifikace

V Břeclavi dne 1. 11. 2016

Za kupujícího:

Vodovody a kanalizace Břeclav, a.s.
Čechova 23
690 11 Břeclav

Ing. Jaroslav Válka
předseda představenstva, na základě
písemného pověření představenstva

V Čestlicích dne 18. 11. 2016

Za prodávajícího:

Volvo Group Czech Republic, s.r.o.
Obchodní 109
251 01 Čestlice
IČ: 61055239
DIČ: CZ61055239
OR: MS Praha, odd. C, vložka 43796

Karel Čech
obchodní zástupce na základě plné moci

CZ - RTG,22.1
Kód modelu : 20DJ086STD02
Datum vydání: 3.10.2016
Datum aktualizace případu: 20.9.2016
Č. tabulky: 2240550 z 3.10.2016

K rukám:

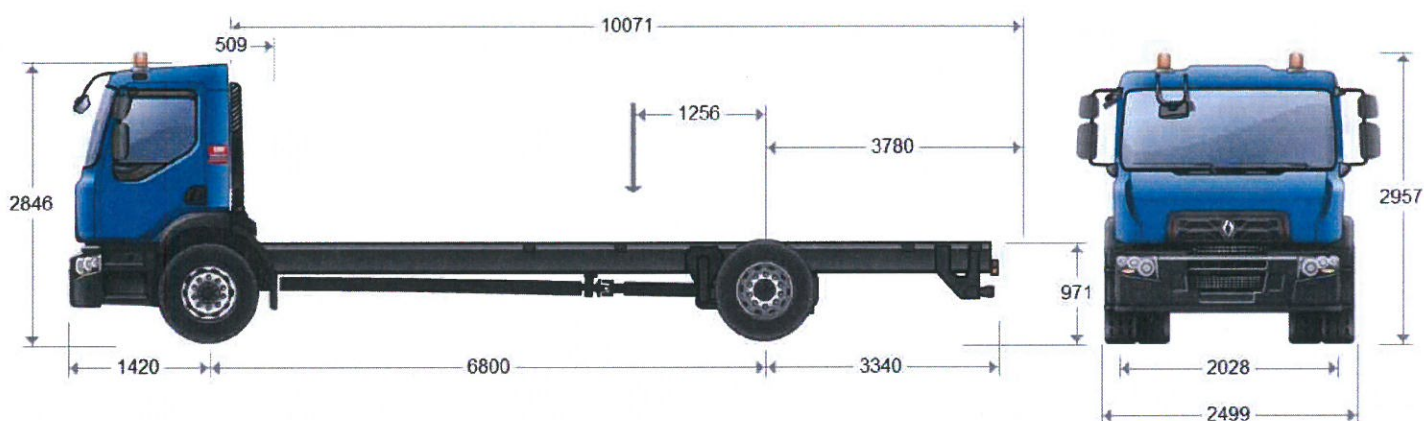
Vodovody a kanalizace
Břeclav, a.s.

D 18 WIDE P4X2 320E6 - C.H.V. 18,00 T / C.H.S. 36,00 T

RENAULT TRUCKS

D 18

WIDE



HMOTNOSTI

Rozvor		mm	6,800
Max. povolená hmotnost	Celková Hmotnost Vozidla (C.H.V.)	kg	18000
Užitečná hmotnost	(C)	kg	11169
Hmotnost podvozku s kabinou	celkem	kg	6831
	skupina předních náprav (náprava na zemi)	kg	4331
	skupina zadních náprav (náprava na zemi)	kg	2500
Max. povolená hmotnost	přední náprava 1	kg	8000
	zadní náprava 1	kg	11500
Max. technická hmotnost	celkem (Coc: 16.1.)	kg	19500
	skupina předních náprav (Coc: 16.2.)	kg	8000
	skupina zadních náprav (Coc: 16.2.)	kg	13000

Pro zachování pohodlného řízení (ovládání směru, brzdění) vozidel při všech podmínkách naložení a jízdních podmínkách po montáži nástavby na vozidlo je nutné dodržet následující minimální zatížení na přední(ch) nápravě (nápravách): 3 500 kg

Tato tabulka zohledňuje hmotnost volitelného vybavení RENAULT TRUCKS při plné nádrži močoviny, oleje, kapaliny do ostřikovače a chladicí kapaliny ze 100 %, při palivové nádrži plné z 90 % a přítomnosti řidiče (75 kg).

DÉLKY

Rozvor		mm	6,800
Karosovatelná délka	min. (min.W / BEP L105)	mm	8114
	max. (Wmax / BEP L105)	mm	10071
Přední převis	(H / BEP L016)	mm	1420
Vstupní kóta začátku nástavby za kabinou	(B / BEP L102)	mm	509



Karel Cech

Mobilní telefon:
karel.cech@renault-trucks.com

Telefon:

Fax:
www.renault-trucks.com



Rozvor	(F / BEP L011)	mm	6800
Technický rozvor	(F' / BEP L015)	mm	6800
Délka zadního převisu	podvozkového rámu	mm	3340
Celková délka podvozku s kabinou	(A / BEP L032+L016)	mm	11828
Těžiště nákladu	min. (Ymin / BEP L104)	mm	1256
	Max. (YMAX / BEP L103)	mm	2234
Minimální délka vozidla (Z)	(Zmin / BEP L001)	mm	10043
Maximální délka vozidla (Z)	(Zmax / BEP L001)	mm	12000
Délka zadního převisu karoserie	min. (Xmin / BEP L017)	mm	1823
Délka zadního převisu okarosovaného vozidla	max. (Xmax: BEP L017)	mm	3780

VÝŠKY

Rozvor		mm	6,800
Výška střechy/od země naprázdno	(O)	mm	2846
Max. vnější výška naprázdno	(BEP H001)	mm	2957
Výška podélníků	(BEP H032)	mm	300
Světla výška s nákladem	vpředu (U1 / BEP H015)	mm	198
	vzadu (U3 / BEP H016)	mm	209
Výška od země / horní část podélníku v úrovni přední nápravy	bez nákladu (H1 / BEP H035)	mm	989
	při naložení (H1 / BEP H036)	mm	907
Výška od země / horní část podélníku v úrovni zadní hnací nápravy	bez nákladu (H2 / BEP H037)	mm	971
	při naložení (H2 / BEP H038)	mm	948

ŠÍŘKY

Rozvor		mm	6,800
Maximální šířka kabiny	(BEP W002)	mm	2500
Šířka rámu	vpředu (BEP W035)	mm	1082
	vzadu (BEP W036)	mm	852
Šířka u zadních kol	zadní náprava 1 (V3 / BEP W003.1)	mm	2499
Rozchod	přední (V1 / BEP W013.1)	mm	2028
	zadní 1 (V2 / BEP W013.2)	mm	1837

RŮZNÉ

Rozvor		mm	6,800
Síla mater. podélníků	(BEP W034)	mm	8
Poloměr zatáčení	stopový	mm	11806
	vnější (BEP W012)	mm	12500



Karel Cech

Mobilní telefon:
karel.cech@renault-trucks.com

Telefon:

Fax:
www.renault-trucks.com


MOTOR DTI 8**Maximální výkon: 235 kW při 2100 ot./min.****Maximální krouticí moment: 1200 Nm při 1050 až 1600 ot./min.**

Vznětový řadový 6válec - 4 ventily na válec - Zadní rozvod
 Akumulační vstřikování COMMON RAIL s tlakem 2000 barů
 Vrtání 110 mm - zdvih 135 mm - Zdvihový objem 7,7 litru
 Přepřehování turbokompresorem s proměnlivou geometrií

Recyklace výfukových plynů

Směr otáčení (pohled od převodovky): proti směru hodinových ručiček

Objem olejové náplně: 27 l včetně filtru

Ocelová (plech) olejová vana

Objem chladicího okruhu: 17 litrů

Chladicí kapalina: nemrznoucí do - 40°C.

Emisní stupeň CEE EURO VI

Kompaktní systém následného zpracování (7. vstřikovač, katalyzátor, filtr pevných částic DPF, SCR)

Hluková norma vozidla EHK (80 dB).

**VÝBAVA MOTORU**

Částečná recyklace olejových výparů (polouzavřený okruh)

Zařízení pro studený start ohřevem nasávaného vzduchu

Bez přidavného náhonu z motoru.

Elektronický omezovač rychlosti (90 km/h).

SPOJKA

Jednokotoučová spojka o průměru 430 mm

PŘEVODOVKA

ZF 9S 1110 TO

9 synchronizovaných rychlostí vpřed a 1 vzad (9,48 - 0,75).

Kulisa řazení (dvojitě) super H.

Posilovač řazení SERVOSHIFT.

Ovládání lanovody

RETARDÉR

OPTIBRAKE:

Kombinace motorové brzdy na výfuku a motorové
 dekompresní ventilové brzdy. Úplné elektronické řízení (výkon
 170 kW při 2800 ot/min), propojení s provozními brzdami

POMOCNÉ POHONY

Bez pomocného pohonu (PTO) na převodovce.

ŘÍZENÍ

Integrovaný hydraulický posilovač s proměnlivým poměrem.
 Jízda vpravo

NEPOHÁNĚNÁ NÁPRAVA

Zatížení přední nápravy (technické maximum) : 8,000 t

ZADNÍ HNACÍ NÁPRAVA

Hnací náprava P1391 s dvojitou redukcí v nábojích kol.

Uzávěrka diferenciálu

Zatížení zadní nápravy (technické maximum): 13 t

Převodový poměr nápravy: 4,62

Otáčky motoru při 90 km/h: 1680 ot./min

PNEUMATIKY A KOLA

Rozměr 315/70 R 22,5

Profil G. KMAX S HL / D

Ocelové disky

Ozdobné kryty předních kol

Držák rezervního kola a rezervní kolo v rozvoru na levé straně

BRZDOVÁ SOUSTAVA**Provozní brzda:**

Brzdový systém se dvěma nezávislými okruhy.

Všechny brzdy kotoučové

Elektronické řízení hospodaření se vzduchem APM (Air Product Management)

Vyměnitelná vložka vysoušeče vzduchu optimalizovaná preventivní údržbou

Vzduchový kompresor 1080 l/min, 720 cm³, dvouválcový

Přezkované upevňovací díly vzduchojemů

Dvouokruhové zařízení pro brzdění přívěsu s hlavice ISO,
 plnicí (červená), ovládací (žlutá).

EBS:

Systém proti zablokování kol (ABS)



Karel Cech

Mobilní telefon:

karel.cech@renault-trucks.com

Telefon:

Fax:

www.renault-trucks.com



*Protiprokluzový systém (ASR)
Drag torque control (Kontrola momentu při podřazení)
Vyvážení opotřebených destiček (disků)
Připojení retardéru a provozních brzd
Řízení uzávěrky diferenciálu (je-li součástí výbavy) při rychlosti <10 km/h (4x2)
Asistent pro rozjezd do svahu (Hill Start Aid)
Výstraha brzdového výkonu
Kontrola stability a systém proti převrácení ESC (Electronic Stability Control)
Zkouška zapřažení přívěsu/návěsu
Asistent nouzového brzdění (AFU)
Nouzová brzdová světla (EBL)*

Parkovací brzda:

Pneumatické ovládání, znehybnění zajištěno pružinovými válci na zadních kolech.
Ventil parkovací brzdy.

Nastavení:

Automatické vymezení vůlí brzdového obložení.

Nouzová brzda:

Zajištěna nezávislostí mezi okruhy hlavního mechanismu

KABINA

Exteriér kabiny:

Kabina z pozinkovaného plechu, ošetřeného kataforézou.
Day cab

Barva kabiny: MODRÁ.

Deflektory proti znečištění.

Mechanické pérování kabiny na 4 bodech.

Hydraulické sklápění kabiny.

2 vyhřívaná, elektricky ovládaná zpětná zrcátka.

Zpětná zrcátka pro šířku nástavby 2,550 m.

Skládací podhledové zrcátko

Pneumatická houkačka

Sání vzduchu v úrovni kabiny.

Ukazatel zanesení vzduchového filtru

Ochrana proti ostřikům vody na předních blatnících

Tónované vrstvené čelní sklo a tónovaná okna.

Bez zadního okna.

Vnitřní prostor kabiny:

- 2 úložné schránky (50 l) vymezené sítěmi

Tři sluneční clony na čelním skle

Rádio CD

Digitální tachograf s dvojitou CAN

Pneumaticky odpružené sedadlo řidiče s bezpečnostními pásy.

Červené bezpečnostní pásy

Pneumaticky odpružené sedadlo spolujezdce s bezpečnostními pásy.

Přípojka pro vzduchovou pistoli na středové konzoli

Normální motorový tunel.

Časovač osvětlení kabiny.

2 věšáky na zadní stěně

Elektricky ovládaná okna

Klimatizace

Návod k obsluze a servisní síť v češtině.

Dálkové infračervené ovládání autorádia

Výbava volantu:

4-ramenný výškově a hloubkově nastavitelný volant s ovladačem regulátoru rychlosti

Ovládání retardéru a OPTIBRAKE.

Palubní deska:

Elektrická zásuvka pro příslušenství 12 V + 24 V na palubní desce.

Systém imobilizéru ovládaný ovladačem v klíči.

Skládací klíč.

Dálkové ovládání dveří

Tempomat.



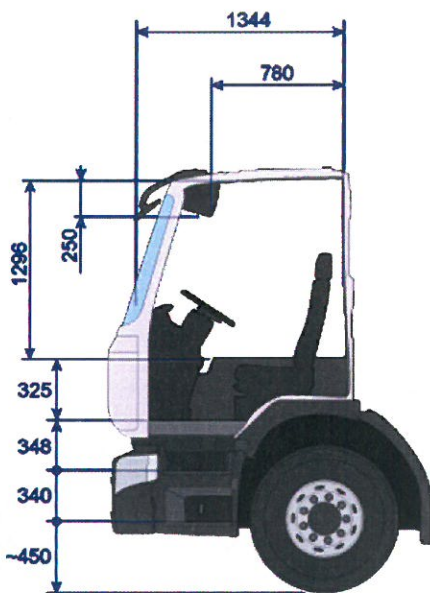
Karel Cech

Mobilní telefon:
karel.cech@renault-trucks.com

Telefon:

Fax:
www.renault-trucks.com



**2 SKLÁDACÍ ZAKLÁDACÍ KLÍNY**

Výfuk uvnitř rámu podvozku s vyústěním pod vozidlo

NÁRAZNÍKY - SCHŮDKY A OSVĚTLENÍ

Plastový nárazník ze 3 částí
Přístup po dvou schůdkách.
Osvětlení vstupu do kabiny.
Seřizování světlometů.
Tři poziční světla na střeše
2 oranžové majáky

PÉROVÁNÍ**Přední pérování**

Pérování přední nápravy parabolickými listovými pery.
Stabilizátor

Zadní pérování

Pneumatické pérování.
Stabilizátor.
Dvoukanálový ovladač pérování na palubní desce.

ELEKTRONIKA / PALUBNÍ INFORMAČNÍ SYSTÉM

Zásuvka OBD pro stažení dat o provozu vozidla (Optifuel Infomax) a diagnostiku vozidla.
Systém výstrahy opuštění jízdního pruhu (LDWS)
Automatický systém nouzového brzdění
Displej ve češtině a v angličtině
Další jazyk (slovenština)

ELEKTRICKÁ VÝBAVA

Kapacita akumulátoru 185 Ah.
Odpojovač akumulátoru
Alternátor 110 A.

PODVOZEK

Standardní převis s předvrtanými otvory pro nástavbáře
Odnímatelné vlečné oko vpředu
Ochrana proti podjetí vpředu.
Zadní ochrana proti podjetí
Příčník pro tažné zařízení typu "G145" (rozteč 140 x 80)
Tažné zařízení ROCKINGER 400 G 145, vrtání DIN 145 a čep průměru 40 mm, D 100 kN
Blatníky ve standardní pozici

PŘEVODOVÉ STUPNĚ

1	2	3	4	5	6	7	8	9
9.48	6.58	4.68	3.48	2.62	1.89	1.35	1.00	0.75

Výrobce si vyhrazuje právo změnit výše uvedené charakteristiky bez předchozího upozornění.

Dokument nemá smluvní charakter.

Úpravy smí být prováděny pouze dle našich nákresů.



Karel Cech

Mobilní telefon:
karel.cech@renault-trucks.com

Telefon:

Fax:
www.renault-trucks.com



K RUKÁM:
Vodovody a kanalizace
Břeclav, a.s.

Výpočet

Datum konfigurace :3.10.2016

Číslo ceníku	CZ RTG 22.1		
Typ vozidla	Počet vozidel	Komentář	
D 18 WIDE P4X2 320E6	1		

POPIS VOZIDLA

Vozidlo	D 18 WIDE P4X2 320E6
Rozvor	ROZV.6,800
Stálý převod	CELKOVÝ PŘEVOD ZN 4,62
C.H.V.	C.H.V. 18,00 T
C.H.S.	C.H.S. 36,00 T
Barva	MODRÁ
Pneumatiky	G. KMAX S HL / D 315/70 R 22,5

VYČÍSLENÍ PODVOZKU S KABINOU A VOLITELNÁ VÝBAVA RENAULT TRUCKS.

Popis
Základní cena
MODRÁ
POWER REŽIM ZAKÁZÁN (MECHANICKÁ PŘEVODOVKA)
MANUÁLNÍ PŘEVODOVKA - BEZ ŘÍZENÉHO PŘECHODU NA NEUTRÁL
ZVEDÁK 10 T
EBS + ASR + HSA + ESC
BEZ SOFTWARE PŘEVODOVKY
ZADNÍ PŘÍČNÍK PRO TAŽENÍ (ROZTEČ TYPU G145)
BEZ LOKETNÍ OPĚRKY ŘIDIČE
ZATÍŽENÍ VPŘEDU 8000 KG
PŘÍPRAVA/ZARÍZENÍ PRO BRZDĚNÍ PŘÍVĚSU
DRŽÁK A REZERVNÍ KOLO V ROZVORU VLEVO
CELKOVÝ PŘEVOD ZN 4,62
S HADICÍ PRO DOHUŠŤOVÁNÍ
KLIMATIZACE
ZADNÍ STABILIZÁTOR
UZÁVĚRKA DIFERENCIÁLU
SPOJOVACÍ HLAVICE ISO
MAX.TECH PŘÍPUSTNÁ HMOT. VPŘEDU 8000 KG
TAŽNÉ ZARÍZENÍ ROCKINGER 400 G 145
MOTOROVÁ BRZDA OPTIBRAKE



Karel Cech

Mobilní telefon:
karel.cech@renault-trucks.com

Telefon:

Fax:
www.renault-trucks.com

PNEUM SEDADLO SPOLUJEZDCE

2 ORANŽOVÉ MAJÁKY

RÁDIO S DÁLKOVÝM OVLÁDÁNÍM

PŘEVODOVKA ZF 9S1110 TO

ZÁSUVKY 12V + 24V NA PŘÍSTR.DESCE

HNACÍ NÁPRAVA P1391 S KOLOVOU REDUKCÍ



Karel Cech

Mobilní telefon:
karel.cech@renault-trucks.com

Telefon:

Fax:
www.renault-trucks.com





TECHNOCAR s.r.o.
Na Sádkách 1935, 767 01 Kroměříž

e-mail: technocar@technocar.cz
<http://www.technocar.cz>

IČO: 26943654
DIČ: CZ 26943654

*Volvo Group Czech Republic, s.r.o.
p. Karel Čech*

Mobil: mobil: 777 766 858

V Kroměříži dne 12.9.2016

Vážený pane Čechu,

*na základě Vaší poptávky si Vám dovoluji představit speciální cenovou nabídku na
dodávku třístranné sklápěcí korby TECHNOCAR TSK 3 včetně HNJ HYVA CRANE HB 100 E2
CE s montáží na vozidlo Renault D18 WIDE P4x2 E6 280 s doporučeným rozvorem 3 900mm.*

1) Třístranná sklápěcí korba (TSK 3) pro vozidla 4x2

POMOCNÝ RÁM:

Provedení-ocelový, profilovaný, vysokopevnostní rám s úchyty na podvozek, příčka z výztuhami pro uložení hydraulického válce včetně zadní křížové výztuhy. Profily uzavřeny, sváry zatmeleny.
Nízké těžiště sklápěcí korby díky individuální konstrukci pomocného rámu na každý podvozek.

HYDRAULICKÝ OKRUH:

Provedení s použitím hydraulického válce, čerpadla, nádrže, zpětného filtru, ovládacího rozvaděče, rozvodnými trubkami a hadicemi. Komponenty (zvedací válce) zn. HYVA, Penta nebo Binotto. Ovládání sklápěče pomocí pneumatického okruhu z kabiny řidiče.

NOVÁ SKLÁPĚCÍ TŘÍSTRANNÁ KORBA:

Vnější rozměry 4050 x 2550 x 600mm, užitečný objem cca. 6 m³, provedení ocelový, příhradový žebrovaný rám, podlaha ocelový plech tl. 5mm materiál HARDOX 450, čtyři univerzální dosedací body.

BOČNICE A ZADNÍ ČELO:

Ocelové profilované se standardní výškou 600mm, pravá i levá bočnice nedělená bez středového sloupku, otvírání bočnic podle dolní osy s pomocným pružinovým zavíráním, (levá strana kombinovaně otvíraná i kolem horní osy (pendl), spodní centrální mechanické zavírání, zadní čelo gravitačně otvírané a automaticky zavírané. Materiál ocelový plech tl. 3mm materiál **HARDOX 450**.

PŘEDNÍ ČELO:

Ocelové pevné s krátkým kšiletem a výškou cca 1000mm s ohledem na montáž HNJ za kabinou vozidla, bez držáku rezervního kola na předním čele.

HMOTNOST:

cca 1 750 kg

centrála Kroměříž
tel.: +420 573 332 658
fax: +420 573 332 598
mobil: +420 777 727 980 - 2

servis
mobil: +420 777 727 983
e-mail: technocar@technocar.cz
<http://www.technocar.cz>

pobočka Plzeň
Dopravní 33, 318 00 Plzeň
mobil: +420 777 917 092
e-mail: slapakova@technocar.cz

pobočka Praha
Sofijské nám. 3400, 143 00 Praha 4 - Modřany
mobil: +420 777 917 094
e-mail: janku@technocar.cz



TECHNOCAR s.r.o.
Na Sádkách 1935, 767 01 Kroměříž

e-mail: technocar@technocar.cz
<http://www.technocar.cz>

IČO: 26943654
DIČ: CZ 26943654

POVRCHOVÁ ÚPRAVA:

Konstrukce pískována ,základní vrstva epoxidový nástrík, 2x vrchní lak na přání dle katalogu RAL .

CENA:

Kompletní sklápěčka včetně přidavného rámu, hydraulického okruhu korby, bezpečnostní podpěry, koncového vypínání s pojistným lanem a montáže dle výše podané specifikace.

<i>Třístranná sklápěcí korba (TSK 3) pro vozidlo 4x2</i>	<i>279.000,- Kč bez DPH</i>
<i>Montáž sklápěče a dovybavení dle platné vyhlášky (blatníky, boční zábrany, reflexní tabule, polepy atd.)</i>	<i>39.500,- Kč bez DPH</i>
<i>Čerpadlo a oživení systému korby</i>	<i>17.500,- Kč bez DPH</i>
<i>Plastová skříňka na nářadí s držáky a montáží</i>	<i>4.500,- Kč bez DPH</i>
<i>Plachtování sklápěcí korby (s rolováním na čelo nebo bok)</i>	<i>12.000,- Kč bez DPH</i>
<i>Ochranný plech nad převodovkou</i>	<i>zdarma</i>

CENA CELKEM..... 352.500,- Kč bez DPH

P.T.O není součástí cenové nabídky (je součástí podvozku)

Součástí dodávky je zapsání nastavby do TP dle schválení MD ČR, záruční list a návod k obsluze včetně zaškolení obsluhy. Montovaná nastavba splňuje všechny požadavky výrobce vozidla a splňuje platnou vyhlášku pro uvedení do provozu na pozemních komunikacích.

TERMÍN:

Výrobní lhůta sklápěcích koreb je 2 týdny od podpisu smlouvy nebo složení případné zálohy, montáž do 4 týdnů od přistavení vozidla.

ZÁRUKA:

24 měsíců na kompletní třístrannou sklápěcí korbu, záruční a pozáruční servis samozřejmostí s reakcí do 24 hod. od nahlášení závady. Servis dodaných nástaveb provádí naše firma se sídlem v Kroměříži nebo prostřednictvím servisních partnerů v celé ČR (např. Praze, Ostravě, Olomouci a Holešově), popřípadě vlastním výjezdním servisem. **Tři vlastní servisní vozidla. Cena servisní hodiny 450,- Kč + DPH. Sazba za výjezd servisního vozidla je 12,-Kč/1km.**

centrála Kroměříž
tel.: +420 573 332 658
fax: +420 573 332 598
mobil: +420 777 727 980 - 2

servis
mobil: +420 777 727 983
e-mail: technocar@technocar.cz
<http://www.technocar.cz>

pobočka Plzeň
Dopravní 33, 318 00 Plzeň
mobil: +420 777 917 092
e-mail: slapakova@technocar.cz

pobočka Praha
Sofijské nám. 3400, 143 00 Praha 4 - Modřany
mobil: +420 777 917 094
e-mail: janku@technocar.cz

1. Hydraulický jeřáb HYVA CRANE HB 100 E2 CE



- hydraulický nakládací jeřáb skládací konstrukce zdvihového momentu 9,6 tm netto
- **provedení CE bezpečnostních norem EU (EN 12999)** s několikanásobnou ochranou pojistnými a bezpečnostními ventily na všech sekcích jeřábu
- **TCU – řídicí jednotka s digitálním displejem s komplexní diagnostikou celého systému jeřábu**, signalizací poruch systému, počítadlem motohodin a servisních intervalů, elektronickým omezovačem zdvihového momentu jeřábu s blokadou jeřábu při přetížení a signalizací zatížení jeřábu, tlakové a polohové senzory vybraných sekcí jeřábu, spínače nouzového zastavení, indikátory pracovního sklonu jeřábu, kontrola jednotlivých funkcí podpěr jeřábu
- **2 ks hydraulického výsuvu do 7,64 m (horizontálně) 11,30 m (vertikálně)**
- **EES (Extra Extension Speed)** je funkce „extra rychlost výsuvu“ zajištěná speciálním ventilem efektivně využívajícím zpětný proud oleje při vysouvání hydraulických výsuvů, což zajišťuje neuvěřitelně vysokou rychlost bez ztráty bezpečnosti jeřábu
- nosnost/vyložení (kg/m, horizontálně) :

4 195 kg / 2,15m 2 230kg / 4,10m 1 525kg / 5,84m 1 140kg / 7,64m

- **podpěrná šířka 3 620 mm, otočné podpěry s mechanickým horizontálním a hydraulickým vertikálním výsuvem, dvojité zajištění proti samovolnému vysunutí**
- ovládací prvky na obou stranách jeřábu
- rozměry ve složeném stavu 2480x640x2170 mm
- úhel otáčení jeřábu 395°, otoč hřebenovou tyčí s pastorkem
- kompletní hmotnost jeřábu 1 185 kg, olejová nádrž 60 l s filtrací tlakové kapaliny
- standardní konstrukce jeřábu z vysokopevnostní uhlíkové oceli, **galvanizované hydraulické trubkové vedení, vysokotlaké hadice chráněné vedené vnitřkem otočného sloupu jeřábu**, výložník šestibokého průřezu s centrálním svárem
- kvalitní povrchová úprava ve žluté barvě RAL 1023 nebo dle výběru RAL (černá, modrá, červená) v kombinaci s černými komponenty (za příplatek libovolná barva z katalogu RAL)
- otočný hák LAMET s nosností 5,4t
- **ISO 9001/2000, včetně extra výbavy dle nové platné normy DIN EN 12999 A3 (elektronická kontrola stabilizace HR) – systém „HXL“ s elektronickou kontrolou stability vozidla s HR (kontrola bočního a vertikálního výsuvu podpěr jeřábu v přímé souvislosti s aktivací všech ostatních funkcí ostatních sekcí jeřábu)**
- **kompletní záruka 36 měsíců v členění 24 měsíců na konstrukci jeřábu, 12 měsíců na hydraulické komponenty**

**TECHNOCAR s.r.o.**

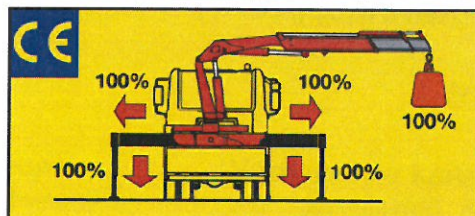
Na Sádkách 1935, 767 01 Kroměříž

e-mail: technocar@technocar.cz<http://www.technocar.cz>

IČO: 26943654

DIČ: CZ 26943654

HXL System



HXL Systém integrovaný v zařízení s omezením zatížení kontroluje pozici podpěr. Jeřáb pracuje pouze v případě plně vysunutých a spuštěných podpěr na zem. Display TCU umožňuje uživateli sledovat pozici podpěr.



HB100 E2

Kg
m.

	9140*	4195	2230	1525	1140
	1,0	2,15	4,10	5,84	7,64

HYVA CRANE HB 100 E2 CE (2 výsuvy do 7,64 m /1140 kg) ... 452 500,- Kč bez DPH

Cena montáže hydraulického jeřábu za kabinu

vozidla včetně zapojení a revizní zprávy jeřábu 39 000,- Kč bez DPH

Otočné a prodloužené podpěry jeřábu 15 500,- Kč bez DPH

Cena celkem 507 000,- Kč bez DPH

SERVIS:

Záruční a pozáruční servis samozřejmostí s reakcí do 24 hod. od nahlášení závady. Servis dodaných zařízení provádí naše firma se sídlem v Kroměříži (nový servis) nebo prostřednictvím servisních partnerů v Tachově, Praze (Mochov), Ostravě, Olomouci a Holešově, popřípadě vlastním výjezdním servisem. **Tři vlastní servisní vozidla. Cena servisní hodiny 450,- Kč + DPH. Sazba za výjezd servisního vozidla je 12,-Kč/1km.**

Děkujeme za poptávku a v případě jakýchkoliv dotazů jsem Vám i nadále k dispozici na níže uvedeném telefonním čísle.

S přáním pěkného dne

Zdeněk Rapant
jednatel společnosti
mobil: 777 727 980

centrála Kroměříž
tel.: +420 573 332 658
fax: +420 573 332 598
mobil: +420 777 727 980 - 2

servis
mobil: +420 777 727 983
e-mail: technocar@technocar.cz
<http://www.technocar.cz>

pobočka Plzeň
Dopravní 33, 318 00 Plzeň
mobil: +420 777 917 092
e-mail: slapakova@technocar.cz

pobočka Praha
Sofijské nám. 3400, 143 00 Praha 4 - Modřany
mobil: +420 777 917 094
e-mail: janku@technocar.cz